

Liste des recommandations

Recommandation 1 : Que le gouvernement fédéral, puisque le Nunavut est le seul territoire ou la seule province au Canada sans centre d'arts de la scène, investisse 30 millions de dollars sur deux ans pour participer aux coûts de construction de 63,6 millions de dollars du premier Centre culturel et des arts de la scène inuit, *Qaggiq*.

Introduction

Les Canadiens sont engagés dans un vaste effort de bonne foi pour tourner la page sur le passé et poursuivre la réconciliation authentique avec les peuples autochtones, et le gouvernement du Canada joue un rôle clé pour que cela se concrétise. La réconciliation fait l'objet depuis de nombreuses années d'une discussion nationale et d'un examen exhaustif par la Commission de vérité et réconciliation du Canada qui a abouti à 94 appels à l'action pour le pays afin de poursuivre un réel rapprochement avec les peuples autochtones.

La langue et la tradition ont joué un rôle essentiel dans la préservation de la culture autochtone face à des moyens intentionnels d'assimiler les peuples autochtones à un mode de vie plus colonial. Malgré tout, elles risquent d'être perdues pour toujours alors que les gardiens du savoir traditionnel disparaissent sans avoir partagé l'ensemble de leurs connaissances et de leur expérience avec la prochaine génération. Nous savons que les arts de la scène sont essentiels pour préserver la langue et la culture, et ainsi faire progresser la réconciliation.

Toutefois, le Canada ne possède pas d'espace des arts de la scène dédié à la promotion et à la préservation de la culture autochtone. Cette situation n'est nulle part aussi déconcertante qu'au Nunavut, seul territoire ou seule province au Canada sans lieu consacré aux arts de la scène. C'est là notre réalité malgré la richesse du patrimoine artistique inuit et le fait que plus d'Inuits vivent au Nunavut que dans toute autre région au Canada.

La construction d'un centre culturel et des arts de la scène permanent au Nunavut est cruciale pour préserver la culture et la langue inuites et favoriser l'expression artistique et la créativité chez les Inuits, surtout chez les jeunes. L'absence d'un site permanent pour les arts de la scène au Nunavut est un enjeu qui relève des droits de la personne et une occasion ratée d'aborder les enjeux culturels, économiques et liés aux jeunes, dans l'ensemble de la région arctique du Canada.

Qaggiq : Une solution à faibles émissions de carbone

Qaggiq est un terme inuit qui décrit un magnifique iglou où les gens se rassemblent pour renforcer la culture et célébrer la vie en chanson et en contes.

Au début de 2019, Qaggiavuut a commandé une demande de propositions (DP) pour étudier la faisabilité de la construction de **Qaggiq : le Centre culturel et des arts de la scène inuit** à Iqaluit. Un facteur principal qui plaide pour la construction de *Qaggiq* est sa viabilité financière, économique et écologique. Ce centre est conçu pour être un chef de file en matière de durabilité énergétique dans l'Arctique canadien. Cette étude de faisabilité a été officiellement lancée cet été et elle évaluera divers aspects du projet, en particulier les répercussions sur l'environnement de la construction d'une telle structure dans l'Arctique canadien.

Cette étude de faisabilité a parmi ses principaux objectifs de réunir la communauté et de déterminer collectivement quelles ressources et quels soutiens sont nécessaires, et comment les fournir efficacement aux collectivités dans l'Arctique canadien. Elle comprend un processus de consultation complet impliquant des aînés, des jeunes, des artistes, des entreprises privées, des organismes sans but lucratif et des gouvernements locaux et territoriaux. Les commentaires seront recueillis au moyen de soumissions en ligne, d'entrevues avec des intervenants, de sondages publics et d'un effort proactif et concerté pour mobiliser les jeunes.

En 2018, Qaggiavuut a entrepris la planification architecturale et commerciale en vue de la construction de *Qaggiq*. Colliers International, qui a préparé les plans du bâtiment de *Qaggiq*, a estimé le coût de sa construction à 63,6 millions de dollars. Le projet est prêt et pourrait débiter dès le printemps 2020, suscitant une myriade d'avantages pour le Grand Nord canadien.

À propos de Qaggiavuut

Basée à Iqaluit et fournissant du soutien et des ressources dans l'ensemble du Nord canadien – que nous désignons par *Nunangat Inuit* ou la Terre inuite –, Qaggiavuut est une société sans but lucratif déterminée à construire **Qaggiq, le Centre culturel et des arts de la scène inuit**.

Qaggiavuut est également vouée à contribuer à la préservation du bien-être, de la culture et de la langue des Inuits au Nunavut et partout au Canada en appuyant les artistes inuits en proposant de la formation et des occasions d'élargir la portée de leurs efforts créatifs. Jusqu'à présent, Qaggiavuut a fourni de la formation et des occasions de se produire à plus de 300 artistes inuits et à plus de 5 000 enfants et jeunes.

La compétitivité croissante, l'élargissement de la formation professionnelle, la lutte contre le suicide chez les Autochtones : Bienfaits procurés par *Qaggiq*

Bien que Qaggiavuut ait démontré sa capacité à concevoir et à maintenir une vaste gamme de programmes et de formations, la construction d'un centre artistique moderne et multifonctionnel permettrait un soutien stable de ces efforts. Cela offrirait des avantages importants en améliorant la créativité et la compétitivité des artistes inuits, en créant des possibilités économiques, en augmentant l'éducation et la formation professionnelle, et en abordant des enjeux sociaux comme l'aliénation et le suicide chez les jeunes.

À titre de centre culturel, *Qaggiq* attirera des artistes inuits de partout au Canada et les encouragera à collaborer, à offrir de la formation, à enseigner et à présenter leurs œuvres dans un environnement numérique moderne qui peut être partagé avec ceux qui ne seraient autrement pas en mesure d'y accéder. *Qaggiq* offrira également aux jeunes l'occasion de participer à la programmation des arts de la scène inuits, à la fois en direct et par l'entremise de diffusions de spectacles et de cours de maître.

Et surtout, les programmes de *Qaggiq* s'attaqueront aux causes profondes d'un isolement personnel généralisé en servant de ressource communautaire, en offrant des possibilités d'emploi et en comblant un manque d'infrastructure artistique. Des recherches menées dans le monde entier indiquent que l'exposition régulière aux arts de la scène est un élément clé pour susciter la résilience et créer un sentiment d'appartenance et une identité, et pour donner un sens à sa vie.

Il est important de noter qu'un rapport de 2017 du Comité permanent sur les affaires autochtones et du Nord, composé de députés de tous les partis et intitulé *Point de rupture*, établit des liens directs entre l'élaboration de programmes linguistiques et culturels autochtones et la prévention du suicide. À titre de projet visant la préservation de la langue et de la culture inuites et comme ressource communautaire, *Qaggiq* est bien positionné pour s'attaquer à ce problème.

Il existe à la fois une extraordinaire richesse artistique inuite, ainsi qu'un intérêt et une passion chez les communautés arctiques du Canada qui souhaitent accéder à cette richesse, la célébrer et en assurer la

durabilité. *Qaggiq* offre une excellente occasion de rehausser l'industrie des arts de la scène à Iqaluit et dans l'ensemble de la région arctique du Canada en tant que secteur de grande valeur. Un plan d'affaires pour *Qaggiq* réalisé par Colliers International a conclu que les initiatives de Qaggiavuut, de même que la recherche par d'autres organisations similaires, ont mis en évidence une grande variété d'avantages personnels et communautaires de l'engagement artistique, dont le bien-être personnel, l'éducation artistique et une meilleure vitalité communautaire.

Des bases solides

Dans l'ensemble, *Qaggiq* contribuerait aux efforts de Qaggiavuut pour poursuivre son vaste ensemble d'initiatives, dont les réalisations suivantes :

- 300 artistes du Nunavut ont reçu des outils de gestion professionnelle et artistique;
- 100 artistes de la scène au Nunavut ont obtenu un emploi grâce à leur participation à une formation donnée par Qaggiavuut;
- 5 000 enfants et jeunes ont eu accès à des programmes d'arts de la scène inuits;
- Plus de 30 adultes et jeunes inuits ont reçu une formation technique comme le montage vidéo, l'utilisation de caméras, la conception numérique, la gestion de scènes et plus encore;
- Plus de 20 aînés ont gagné des revenus en tant que créateurs de ressources et d'enseignants ou d'animateurs;
- Plus de 50 vidéos de chansons traditionnelles et de contes ont été produites en inuktitut comme ressources pédagogiques pour les années à venir;
- Lancement du projet Pisiit du Nunavut et de la revitalisation des pisiit (chansons traditionnelles).

Nous sommes conscients de la demande à la fois nationale et à l'étranger qui existe en performances originales qui célèbrent le patrimoine et la culture inuits. Si nous avons un lieu de classe mondiale pour la formation, la production et la création, nous pourrions créer et présenter à l'échelle internationale un nombre illimité d'œuvres à succès. Cela créerait également des emplois et contribuerait à contrer l'isolement et le suicide tout en préservant la culture inuite pour les générations futures.

Comme mentionné précédemment, le centre *Qaggiq* est prêt à être construit. Cependant, pour commencer la construction et terminer le projet, un engagement du gouvernement fédéral est nécessaire. Nous recommandons que le gouvernement fédéral investisse 30 millions de dollars sur deux ans pour participer aux coûts de construction de 63,6 millions de dollars du projet.

Recommandation 1 : Que le gouvernement fédéral, puisque le Nunavut est le seul territoire ou la seule province au Canada sans centre d'arts de la scène, investisse 30 millions de dollars sur deux ans pour participer aux coûts de construction de 63,6 millions de dollars du premier Centre culturel et des arts de la scène inuit, *Qaggiq*.

Conclusion

Nous vous remercions de nous avoir donné l'occasion de participer aux consultations préalables au budget de 2020. Dans l'esprit d'un véritable rapprochement, nous croyons que l'importance d'accorder un financement fédéral à la construction de *Qaggiq*, le Centre culturel et des arts de la scène inuit a été démontrée. Il devrait s'agir d'une question d'équité et de fierté nationale pour que nos artistes, enfants et jeunes, aient le même accès à des institutions artistiques établies qu'au sud du pays afin de jouir d'un avenir prometteur.

Sans les arts et un espace pour se produire, se former et créer de nouvelles œuvres, les langues et la culture autochtones risquent véritablement de disparaître pour toujours. Si cela se produit à un moment de l'histoire où les Canadiens sont préoccupés par la réconciliation avec les peuples autochtones et s'intéressent à ce rapprochement, il deviendra de plus en plus difficile pour le Canada de contrer les conséquences négatives et graves de la colonisation.